

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I	Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk	
	Kommissionens förordning (EG) nr 1775/2001 av den 7 september 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
*	Kommissionens förordning (EG) nr 1776/2001 av den 7 september 2001 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan	3
*	Kommissionens förordning (EG) nr 1777/2001 av den 7 september 2001 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan	4
*	Kommissionens förordning (EG) nr 1778/2001 av den 7 september 2001 om komplettering av bilagan till förordning (EG) nr 1107/96 om registrering av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar enligt förfarandet i artikel 17 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 ⁽¹⁾	6
	Kommissionens förordning (EG) nr 1779/2001 av den 7 september 2001 om utfärdande av A-licenser för import av vitlök	8
	Kommissionens förordning (EG) nr 1780/2001 av den 7 september 2001 om utfärdande av A-licenser för import av vitlök	9
	Kommissionens förordning (EG) nr 1781/2001 av den 7 september 2001 om utfärdande av importlicenser för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet	10

1

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1775/2001
av den 7 september 2001
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 september 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 september 2001.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 7 september 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	77,6
	999	77,6
0709 90 70	052	80,8
	999	80,8
0805 30 10	388	70,9
	524	72,9
	528	68,7
	999	70,8
0806 10 10	052	70,7
	999	70,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	77,9
	400	77,8
	512	69,6
	528	63,2
	804	105,0
	999	78,7
0808 20 50	052	102,9
	999	102,9
0809 30 10, 0809 30 90	052	109,1
	999	109,1
0809 40 05	052	75,7
	060	55,9
	064	49,9
	066	66,6
	068	52,9
	094	52,9
	999	59,0

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1776/2001
av den 7 september 2001
om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1230/2001 ⁽²⁾, särskilt artikel 9 i denna, och

av följande skäl:

- (1) För att säkerställa att Kombinerade nomenklaturen, som bifogas ovannämnda förordning, tillämpas på ett enhetligt sätt är det nödvändigt att skilja mellan, å ena sidan, frukt- och bärsaft med tillsats av socker som klassificeras enligt nummer 2009 och, å andra sidan, beredningar för framställning av drycker, inklusive aromatiserade sockerlösningar, som klassificeras enligt nummer 2106.
- (2) Enligt de förklarande anmärkningarna till nummer 2009 i Harmoniserade systemet får frukt- och bärsaft innehålla socker och andra tillsatsämnen under förutsättning att saften bibehåller sin ursprungliga karaktär.
- (3) Frukt- och bärsaft eller blandningar av frukt- och bärsaft, även med tillsats av socker, klassificeras enligt undernummer till nummer 2009 i Kombinerade nomenklaturen efter deras densitet – med en densitet av mer än 1,33 g/cm³ vid 20 °C och andra – som bland annat beror på produktens sockernehåll.
- (4) I kompletterande anmärkning 2 till kapitel 20 i Kombinerade nomenklaturen anges vilken beräkningsmetod som skall användas för att bestämma innehållet av olika sockerarter, uttryckt som sackaros, i produkterna hänförliga till kapitlet, inbegripet frukt- och bärsafterna enligt nummer 2009.
- (5) En nedre gräns på 50 viktprocent bör fastställas för halten av fruktsaft i de produkter som klassificeras enligt undernummer till nummer 2009 med lydelsen "en

densitet av högst 1,33 g/cm³ vid 20 °C" för att produkterna skall bibehålla sin ursprungliga karaktär av fruktsaft enligt detta nummer.

- (6) Kompletterande anmärkning 5 till kapitel 20 bör därför ändras.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kompletterande anmärkning 5 till kapitel 20 i Kombinerade nomenklaturen, som bifogas förordning (EEG) nr 2658/87, skall ersättas med följande:

- "5. a) Med tillsats av socker i produkter enligt nr 2009 förstås sockernehållet minskat med nedanstående tal:
- Citron- eller tomatsaft: 3.
 - Äppelsaft: 11.
 - Druvsaft: 15.
 - Andra frukt- eller grönsakssaft, inbegripet blandsaft: 13.
- b) Frukt- och bärsaft med tillsats av socker med en densitet av högst 1,33 g/cm³ vid 20 °C samt innehållande mindre än 50 viktprocent naturlig fruktsaft, vilka framställs av frukter eller genom utspädning av fruktsafts-koncentrat, förlorar sin ursprungliga karaktär av frukt- och bärsaft enligt nr 2009."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 september 2001.

På kommissionens vägnar
Frederik BOLKESTEIN
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 168, 23.6.2001, s. 6.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1777/2001

av den 7 september 2001

om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1230/2001⁽²⁾, särskilt artikel 9 i denna, och

av följande skäl:

(1) För att säkerställa en enhetlig tillämpning av Kombinerade nomenklaturen i bilagan till ovan nämnda förordning är det nödvändigt att skilja mellan

1. örtmediciner och preparat baserade på olika verksamma ämnen, bland andra vitaminer, mineraler, essentiella aminosyror eller fettsyror, för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk inom humanmedicin eller veterinärmedicin, bestående av blandade eller oblandade produkter, föreliggande i avdelade doser eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln, vilka skulle kunna klassificeras enligt kapitel 30 som medikamenter enligt tulltaxenummer 3004, och
2. preparat för särskilt dietiskt bruk, inbegripet specialdestinerade preparat, och näringstillskott som används för att vidmakthålla hälsa eller välbefinnande, vilka i allmänhet klassificeras i kapitel 21 som livsmedelsberedningar enligt tulltaxenummer 2106.

(2) Det har konstaterats att klassificeringen av vissa slag av livsmedelsberedningar eller medicinska preparat som är avsedda för särskilda medicinska syften ställer sig svår eftersom det saknas tydliga definitioner i Kombinerade nomenklaturen.

(3) Det är nödvändigt att ta hänsyn till att vissa medicinska preparat, så kallade homeopatika, för människor eller djur, framställs av produkter, ämnen eller kompositioner kallade homeopatiska stamlösningar i enlighet med en homeopatisk tillverkningsmetod som beskrivs i olika officiellt erkända farmakopéer, när det gäller människor i enlighet med artikel 1 i rådets direktiv 92/73/EEG av den 22 september 1992 om utökad räckvidd för direktiv 65/65/EEG och 75/319/EEG om tillnärmning av lagar och andra författningar beträffande läkemedel och fastställande av ytterligare bestämmelser som rör homeopa-

tika⁽³⁾, och när det gäller djur i enlighet med artikel 1 i rådets direktiv 92/74/EEG av den 22 september 1992 om utökad räckvidd för direktiv 81/851/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om veterinärmedicinska läkemedel och fastställande av ytterligare bestämmelser som rör homeopatika avsedda för djur⁽⁴⁾.

(4) Specialdestinerade preparat och preparat för särskilt dietiskt bruk är produkter som är framställda särskilt eller avsedda för att uppfylla de dietiska behoven hos personer med speciell fysisk eller fysiologisk kondition i enlighet med artikel 1.2 i rådets direktiv 89/398/EEG av den 3 maj 1989 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om specialdestinerade livsmedel⁽⁵⁾ medan näringstillskott utgör beredningar som i allmänhet är baserade på vitaminer, essentiella aminosyror eller fettsyror och mineraler.

(5) En skillnad kan fastställas mellan, å ena sidan, specialdestinerade preparat eller preparat för dietiskt bruk som kan bidra till att vidmakthålla hälsa eller välbefinnande och, å andra sidan, örtmediciner eller preparat baserade på olika verksamma ämnen, inbegripet vissa homeopatika som kan bidra till att förebygga eller behandla sjukdomar eller särskilda åkommor. När det gäller produkter som föreligger för försäljning i detaljhandeln kan kriterierna för skillnaden fastställas på grundval av kontrollerbara tekniska specifikationer som i allmänhet förekommer på etiketten, förpackningen eller i den medföljande bruksanvisningen, exempelvis förekomsten av verksamma ämnen, doseringsföreskrift och administrationsväg.

(6) Det förefaller lämpligt att upprätta en förteckning över obligatoriska kriterier i en kompletterande anmärkning till kapitel 30 i Kombinerade nomenklaturen, vilket omfattar farmaceutiska produkter.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel 30 i Kombinerade nomenklaturen som bifogas förordning (EEG) nr 2658/87 skall ändras på följande sätt.

⁽¹⁾ EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 168, 23.6.2001, s. 6.

⁽³⁾ EGT L 297, 13.10.1992, s. 8.

⁽⁴⁾ EGT L 297, 13.10.1992, s. 12.

⁽⁵⁾ EGT L 186, 30.6.1989, s. 27.

Följande kompletterande anmärkning 1 skall läggas till:

”Nummer 3004 omfattar även örtmediciner och preparat baserade på följande verksamma ämnen: vitaminer, mineraler, essentiella aminosyror eller fettsyror, i förpackningar för försäljning i detaljhandeln. Dessa produkter klassificeras enligt nummer 3004 om det av etiketten, förpackningen eller den medföljande bruksanvisningen framgår

- a) för vilka specifika sjukdomar, åkommor eller symptom produkten är avsedd att användas,
- b) koncentrationen av de verksamma ämnen som ingår i produkten,

- c) doseringsföreskrift, och
- d) administrationsätt.

Detta nummer omfattar även homeopatika som uppfyller kriterierna enligt ovannämnda punkterna a, c och d.

Vad gäller preparat baserade på vitaminer, mineraler, essentiella aminosyror eller fettsyror skall halten av ett av dessa ämnen per rekommenderad daglig dos enligt etiketten vara betydligt högre än det rekommenderade dagliga intag som erfordras för att vidmakthålla hälsa eller välbefinnande.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 september 2001.

På kommissionens vägnar
Frederik BOLKESTEIN
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1778/2001

av den 7 september 2001

om komplettering av bilagan till förordning (EG) nr 1107/96 om registrering av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar enligt förfarandet i artikel 17 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av förordning (EEG) nr 2081/92 av den 14 juli 1992 om skydd för geografiska och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2796/2000⁽²⁾, särskilt artikel 17.2 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Beträffande en beteckning som Italiens regering har anmält i enlighet med artikel 17 i förordning (EEG) nr 2081/92 har kompletterande uppgifter begärts för att kunna fastställa att denna beteckning är förenlig med artiklarna 2 och 4 i den förordningen.
- (2) Efter granskning av kompletterande upplysningar har kommissionen vid två tillfällen lämnat in registreringsansökan för yttrande av vetenskapliga kommittén för ursprungsbeteckningar, geografiska beteckningar och särartsskydd som vid båda tillfällena yttrade sig positivt om registrering av beteckningen.
- (3) Den råvara som används för produkten i fråga kommer från grisar av en tung italiensk sort. De föds upp i produktionsområdet och ges särskilt foder som består av lokal spannmål och restprodukter från lokal ostproduktion. Eftersom det är frågan om en traditionell beteckning enligt artikel 2.3 i förordning (EEG) nr 2081/92 gäller det traditionella produktionsområdet även om detta är vidsträckt. Det är således möjligt att tillstyrka att beteckningen i fråga avser en jordbruksprodukt med ursprung i en bestämd region och att dess kvalitet och egenskaper har en väsentlig koppling till en geografisk omgivning med de naturliga och mänskliga faktorer som därtill hör, i enlighet med artikel 2.3 och artikel 2.2 a andra strecksatsen i ovan nämnda förordning.
- (4) Beteckningen som registreringsansökan gäller är inte ett namn på en jordbruksprodukt eller ett livsmedel som, visserligen har samband med den ort eller den region

där produkten eller livsmedlet från början framställdes eller marknadsfördes men som har blivit den allmänna benämningen på produkten eller livsmedlet i fråga. Den kan således inte anses som en beteckning som blivit generisk enligt artikel 3.1 i förordning (EEG) nr 2081/92.

- (5) Beteckningen som registreringsansökan gäller skyddas i bilaterala avtal mellan å ena sidan Italien och å andra sidan Tyskland, Österrike, Frankrike och Spanien.
- (6) Följaktligen uppfyller registreringsansökan för denna beteckning de nämnda artiklarna. Den bör således registreras och läggas till i bilagan till kommissionens förordning (EG) nr 1107/96⁽³⁾, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1347/2001⁽⁴⁾.
- (7) Den i artikel 15 i förordning (EEG) nr 2081/92 angivna kommittén har inte yttrat sig inom den tid som dess ordförande har bestämt. Enligt artikel 5.4 i rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999, om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter⁽⁵⁾, skall kommissionen lägga fram ett förslag för rådet om vilka åtgärder som skall vidtas samt informera Europaparlamentet. Eftersom rådet inte fattat beslut inom den tidsfrist på tre månader som föreskrivs i artikel 15 fjärde stycket i förordning (EEG) nr 2081/92, beslutar kommissionen själv om att de föreslagna åtgärderna skall vidtas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EG) nr 1107/96 skall kompletteras med den beteckning som återfinns i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.⁽¹⁾ EGT L 208, 24.7.1992, s. 1.⁽²⁾ EGT L 324, 21.12.2000, s. 26.⁽³⁾ EGT L 148, 21.6.1996, s. 1.⁽⁴⁾ EGT L 182, 5.7.2001, s. 3.⁽⁵⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 september 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

A. JORDBRUKSPRODUKTER SOM ÄR AVSEDDA ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL OCH SOM ANGES I BILAGA I TILL FÖRDRAGET

Köttprodukter

ITALIEN

— Salamini italiani alla cacciatora (SUB)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1779/2001
av den 7 september 2001
om utfärdande av A-licenser för import av vitlök

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1047/2001 av den 30 maj 2001 om införande av ett system med importlicenser och ursprungsintyg och om förvaltningsbestämmelser för tullkvoter när det gäller vitlök som importeras från tredje land ⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1510/2001 ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 8.1 i förordning (EG) nr 1047/2001 föreskrivs att om de kvantiteter för vilka A-licens begärts överskrider de tillgängliga kvantiteterna skall kommissionen fastställa en enhetlig minskningskoefficient och stoppa utfärdandet av licenser.
- (2) De kvantiteter för vilka ansökningar har lämnats in den 3 och den 4 september 2001 i enlighet med artikel 4.1 i förordning (EG) nr 1047/2001 för produkter med ursprung i Kina överskrider de tillgängliga kvantiteterna. Det bör därför fastställas i vilken uträkning A-licenser kan utfärdas och utfärdandet av A-licenser bör därefter stoppas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De ansökningar om A-licenser som har lämnats in i enlighet med artikel 1.1 förordning (EG) nr 1047/2001, avseende produkter med ursprung i Kina den 3 och den 4 september 2001 och som vidarebefordrades till kommissionen den 5 september 2001 skall beviljas, med hänvisning till artikel 1.2 i förordningen upp till

- 31,261 % av den begärda kvantiteten för traditionella importörer
- 0,907 % av den begärda kvantiteten, för nya importörer.

Artikel 2

Ansökningar om importlicens i enlighet med förordning (EG) nr 1047/2001 för produkter med ursprung i Kina som lämnats efter den 4 september och före den 3 december 2001 skall avslås.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den 8 september 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 september 2001.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 145, 31.5.2001, s. 35.

⁽²⁾ EGT L 200, 25.7.2001, s. 21.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1780/2001
av den 7 september 2001
om utfärdande av A-licenser för import av vitlök

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1047/2001 av den 30 maj 2001 om införande av ett system med importlicenser och ursprungsintyg och om förvaltningsbestämmelser för tullkvoter när det gäller vitlök som importeras från tredje land ⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1510/2001 ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 8.1 i förordning (EG) nr 1047/2001 föreskrivs att om de kvantiteter för vilka A-licens begärts överskrider de tillgängliga kvantiteterna skall kommissionen fastställa en enhetlig minskningskoefficient och stoppa utfärdandet av licenser.
- (2) De kvantiteter för vilka ansökningar har lämnats in den 3 och den 4 september 2001 i enlighet med artikel 4.1 i förordning (EG) nr 1047/2001 för produkter med ursprung i andra tredje länder än Kina och Argentina överskrider de tillgängliga kvantiteterna. Det bör därför fastställas i vilken uträkning A-licenser kan utfärdas och utfärdandet av A-licenser bör därefter stoppas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De ansökningar om A-licenser som har lämnats in i enlighet med artikel 1.1 i förordning (EG) nr 1047/2001, avseende produkter med ursprung i andra tredje länder än Argentina och Kina den 3 och den 4 september 2001 och som vidarebefordrades till kommissionen den 5 september 2001 skall beviljas, med hänvisning till artikel 1.2 i förordningen upp till

- 58,717 % av den begärda kvantiteten för traditionella importörer
- 15,198 % av den begärda kvantiteten, för nya importörer.

Artikel 2

Ansökningar om importlicens i enlighet med förordning (EG) nr 1047/2001 för produkter med ursprung i andra tredje länder än Kina och Argentina som lämnats efter den 4 september och före den 3 december 2001 skall avslås.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den 8 september 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 september 2001.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 145, 31.5.2001, s. 35.

⁽²⁾ EGT L 200, 25.7.2001, s. 21.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1781/2001
av den 7 september 2001
om utfärdande av importlicenser för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 936/97 av den 27 maj 1997 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet samt fryst buffelkött⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 134/1999⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 936/97 fastställs i artiklarna 4 och 5 villkoren angående ansökningar om och utfärdande av importlicenser för det kött som avses i artikel 2 f i samma förordning.
- (2) I artikel 2 f i förordning (EG) nr 936/97 fastställs att den kvantitet av färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet med ursprung i Förenta staterna och i Kanada som får importeras på särskilda villkor fr.o.m. den 1 juli 2001 t.o.m. den 30 juni 2002 skall vara 11 500 ton.

- (3) Det bör påpekas att de licenser som utfärdas i enlighet med denna förordning endast kan användas under deras giltighetstid med förbehåll för gällande bestämmelser om hälsoskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Alla ansökningar om importlicenser för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet i enlighet med artikel 2 f i förordningen (EG) nr 936/97 som lämnats in från och med den 1 till och med den 5 september 2001 skall beviljas i sin helhet.
2. Ansökningar om licenser för 3 515,334 ton lämnas in i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 936/97 under de första fem dagarna i oktober 2001.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 september 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 september 2001.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 137, 28.5.1997, s. 10.

⁽²⁾ EGT L 17, 22.1.1999, s. 22.